

34a. FIRA COMARCAL de PRIMAVERA



CAMPLLONG

2 i 3 d'abril del 2016

PAGESIA | MAQUINÀRIA AGRÍCOLA | EXHIBICIONS I EINES DEL CAMP | BESTIAR
ARTESANS | COMERÇ MULTISECTORIAL | JORNADES TÈCNIQUES
TALLERS | CONCURSOS | GASTRONOMIA

www.campllong.cat | www.firacampllong.cat | [f](#) [t](#) [v](#)





ORGANITZA: Ajuntament de Campllong i Associació de Fires i Festes de Campllong

AMB LA COL·LABORACIÓ DE: J. Boet, L.L. Roca, Maquinària Campllong, Grup de Treball amb Gos d'Atura Català, Club d'«enganxe» de les comarques de Girona, Lletera Campllong S.C.C.L, Televisió de Girona, Alexandre Xiberta, Raul Coll, Museu d'eines antigues del camp i oficis tradicionals de Campllong, Centre de visitants del Gironès, Ma. Cinta Masgrau, Joaquim Carreras, A.E. Bitlla Mallorquines-Sils, Joaquim Albertí, S.A., Can Feliu, Busquets Sitjà, S.A., Can Gener, Can Nosa, Can Mingo, Lluís Falgàs, Narcís Ribalta, Freixas i Freixas i Boma.

AMB EL SUPORT DE:



Generalitat de Catalunya



Diputació de Girona



Consell
Comarcal
del Gironès



Ajuntament de Campllong

- **Durant tota la Fira hi haurà servei de bar amb esmorzars, dinars i berenars.**
- El recorregut de la tractorada serà dins el municipi de Campllong.
- L'organització ha previst una gran zona d'aparcament.
- L'extensió de la Fira és de 40.000 metres quadrats, dels quals 3.300 metres quadrats estan coberts.

**L'ORGANITZACIÓ ES RESERVA EL DRET D'ALTERAR O MODIFICAR AQUEST PROGRAMA
SI CAUSES IMPREVISTES HO FESSIN NECESSARI.**

MAQUINÀRIA CAMPLLONG



**COMPRA - VENDA
MAQUINÀRIA AGRÍCOLA I D'OBRA PÚBLICA
TRACTORS DE COL·LECCIÓ
VEHICLES I REMOLCS**



C/ de l'església, 5-10 - 17459 CAMPLLONG (Girona)
Tel. 972 46 10 72 - Fax 972 46 37 89
e-mail: mc@mcampllong.com - www.mcampllong.com

BENVINGUTS

A quasi 35 anys d'existència continuada, la Fira Comarcal de Primavera de Campllong és un referent dins el món agrícola i ramader català on tradició i modernitat es donen la mà.

Anualment, el primer cap de setmana després de Setmana Santa, la Fira de Campllong ofereix diversitat d'actes a un públic molt nombrós i es converteix en un veritable aparador de l'activitat econòmica i social, no només del municipi i rodalies, sinó de tota Catalunya.

Tota aquesta vitalitat es mostra als espais comercials exteriors, estands a la carpa coberta, parades de venda de productes artesans, demostració d'oficis artesanals, jornades gastronòmiques, exposicions de maquinària agrícola i industrial tant antiga com actual, mercat d'ocasió, etc.

La Fira es complementa amb exhibicions i concursos que conjuntament amb l'oferta comercial i gastronòmica atrauen a un nombrós públic.

L'organització de la Fira treballa al llarg de l'any per tal de seleccionar una variada oferta d'actes i activitats amb l'objectiu de viure una bona experiència en família i acostar el treball del camp i la vida de pagès a tots els visitants fent difusió de l'estreta relació entre les persones, els animals i la terra.



LUMVI
TOT D'ALUMINI I PVC

info@lumvi.com
www.lumvi.com

Pol. Ind. Les Ferreries
Camí de Riudellots, 11
17459 CAMPLLONG
☎ 972 463 871
Fax 972 461 274

15 anys generant confiança

DURANT TOT EL DIA

Recinte firal cobert:

B FIRA MULTISECTORIAL - Estands comercials

Recinte firal exterior:



NOVETAT: VISITA AL MUSEU D' EINES ANTIGUES DEL CAMP I D' OFICIS TRADICIONALS DE CAMPLLONG.

Pots agafar el trenet turístic de manera gratuïta a l'entrada sud de la fira



G **NOVETAT:** ZONA INFANTIL de 900 m2 per a mainada i juvenalla per gaudir TOT EL DIA d'una àmplia oferta lúdica amb la família adquirint un braçalet d'accés per només 6€ al dia. Programa a www.campllong.cat

F MOSTRA COMERCIAL DE MAQUINÀRIA AGRÍCOLA-RAMADERA, ETC.

F MOSTRA DE MAQUINÀRIA, VEHICLES I UTILLATGES INDUSTRIALS

C OUTLET D'ANTIGUITATS

E 26a MOSTRA I VENDA DE PRODUCTES ARTESANS I D'ALIMENTACIÓ

Als afores del pavelló esportiu:

J 16a MOSTRA DE BESTIAR

J 8a EXPOSICIÓ D'AUS DE RAÇA

K 18è MERCAT D'OCASIÓ DE MAQUINÀRIA AGRÍCOLA I INDUSTRIAL (Les persones interessades a portar maquinària per vendre cal que es posin en contacte amb l'ajuntament tel. 972 46 15 04)

K VINE A MUNYIR A MÀ LA VACA DE LLET NOSTRA!

K CARPA ARTESANS - MOSTRA D'OFICIS (cisteller, vidrier, picapedrer, etc.)

Al pavelló esportiu:

I 10è CONCURS I EXPOSICIÓ DE RATAFIA. Programa a www.campllong.cat



PRODAISA



Aigua
perfil de serveis



Obres
estudi i executat



Telegestió
programació de sistemes



Entornament Públic
manteniment i obra



Sanejament
manteniment de canonys



Proccions
manteniment integral



Solucions per a la gestió dels serveis

Delegació Gironès, La Selva - Pla de l'estany: Carrer Astúries, 9 · 17003 GIRONA ·

T. +34 972 20 20 78 · F. +34 972 22 44 51 · administracio@prodaisa.com

Delegació Garrotxa, Alt Empordà: Carrer Cistella, 1 · 17744 NAVATA · adminemporda@prodaisa.com

I EXPOSICIÓ DE MOTOS ANTIGUES

ENCARGOLAT

I NOVETAT: JORNADES GASTRONÒMIQUES DEL CARGOL
Vine a la zona de tast del pavelló a menjar cargols i molt més.
Programa a www.campllong.cat

A les sales de l'Ajuntament

A EXPOSICIÓ DE PINTURES A L'OLI a càrrec del Grup Pintures i Pinzells

A les sales del local social:

H EXPOSICIÓ DE FOTOS ANTIGUES DE CAMPLLONG del Fons Fotogràfic Municipal

H EXPOSICIÓ D'ARTESANIA AMB MATERIALS RECICLATS a càrrec d'Albert Pujol

H EXPOSICIÓ DE MÀQUINES DE COSIR ANTIGUES a càrrec de Rafel Vidal

H EXPOSICIÓ DE CURIOSITATS EN MINIATURA

H EXPOSICIÓ DE COL·LECCIÓ D'AIXETES

H EXPOSICIÓ DE MINIATURES DINS D'AMPOLLES a càrrec d'Antoni Barcelona

H EXPOSICIÓ DE MAQUINÀRIA AGRÍCOLA EN MINIATURA a càrrec d'Isaac Turon

H EXPOSICIÓ DE MAQUINÀRIA D'OBRA PÚBLICA EN MINIATURA a càrrec de Narcís Gibert

H EXPOSICIÓ DELS QUADRES DEL 13è CONCURS DE PINTURA RÀPIDA DE CAMPLLONG 2016

H Exposicions cedides pel MUSEU ETNOLÒGIC DEL MONTSENY (ARBÚCIES):

- FLABIOLS DEL RODAL D'ARBÚCIES -
Exposició en plafons on es mostra l'ús i la vigència d'aquest tradicional instrument de vent (inclou un vídeo d'actuacions)

- EL MÓN DELS MASOS AL MONTSENY -
Exposició de fotografies de diferents masos centenaris situats als contraforts del Montseny.

H EXPOSICIÓ DE PLAYMOBIL a càrrec de Riude&Cliks

H NOVETAT: ZONA INFANTIL - PLANETARI MÒBIL - entra dins la cúpula i gaudeix de sessions d'astronomia en directe.
Activitat INCLOSA en el preu del braçatet infantil



Petrolis

1991-2016
25 anys al teu servei

GASOIL AGRÍCOLA, CALEFACCIÓ I AUTOMOCIÓ A DOMICILI
SERVEI EN 24 HORES, TRUQU'NS SENSE COMPROMÍS

972 24 15 47

ENS TROBARÀ: Carrer Can Culebra s/n · Polígon Industrial Montfullà · 17162 Besanó (Girona)

DISSABTE, 2 D'ABRIL

NOVETAT: Durant tot el dia | **CONCURS D'INSTAGRAM** - www.campllong.cat

Durant tot el dia | **12è CONCURS DE PINTURA RÀPIDA** - bases concurs a www.campllong.cat

K Durant tot el dia | **ON CAGARÀ LA VACA?** - bases del sorteig a www.campllong.cat

A A les 9 | **NOVETAT:** **TROBADA DE PUNTAIRES** als afores de l'Ajuntament

D A 2/4 de 10 | **19è CONCURS DE PALETES FIRA COMARCAL DE PRIMAVERA CAMPLLONG 2016**

K A les 10 | **11è CONCURS MORFOLÒGIC DE BURRO CATALÀ**

K A 2/4 de 12 | **11è CONCURS DE MAQUINISTES** - bases concurs a www.campllong.cat

Amb la col·laboració de



H A 2/4 d'11 | **JORNADA TÈCNICA DE TEMES AGRÍCOLES I RAMADERS** a la Sala Polivalent del Local Social - programa a www.campllong.cat

B A les 12 | **INAUGURACIÓ OFICIAL DE LA FIRA** per les autoritats assistents

L A les 3 | **21a TRACTORADA DE TRACTORS ANTICS** (de l'any 1965 endarrere) Imprescindible presentació de la documentació dels vehicles. Els tractors que no tinguin seient per acompanyant no podran portar ocupants



CENTRE EQÜESTRE CAN COMAS
Escola d'equitació

Matamala "Can Comas" - Cassà de la Selva - Tel. 639 700 998



PERGOLES, PORXOS, CASES ALS ARBRES...

Cami de Fornells, 20b • P. I. Les ferreries • 17459 CAMPLLONG
972 464 856 • info@treehouseiberica.com

WWW.TREEHOUSEIBERICA.COM



Programa:

A 2/4 de 3, concentració per a inscripcions al recinte firal

A 2/4 de 4, sortida dels tractors

A les 5, parada i refrigeri

A les 6, tornada al recinte firal

ATENCIÓ: Els tractoristes que deixin el tractor exposat els dos dies de la Fira tindran un tiquet per esmorzar pel diumenge (2 tiquets per tractor)

L A les 3 | 22è TROFEU D'AGILITY FIRA COMARCAL DE PRIMAVERA DE CAMPLLONG 2016

Prova puntuable pel campionat d'Espanya de la RSCE

L A les 4 | GIMCANA DE CAVALLS

A A les 6 | CONFERÈNCIA- "QUAN I COM VA NÉIXER EL COOPERATIVISME AGRARI A LES TERRES GIRONINES?" a càrrec de **Pere Bosch Cuenca**, historiador

i periodista, que ens parlarà sobre els inicis i consolidació del cooperativisme agrari a les nostres contrades (1902-1936), incidirà en la tasca de la Mancomunitat de Catalunya i conclourà amb exemples propers: Cassà, Llagostera, Riudarenes, Banyoles.

A la sala d'actes de l'Ajuntament

L A les 6 | ARRIBADA DE LA TRACTORADA AL RECINTE FIRAL

I A les 6 | ENTREGA DE PREMIS DEL 10è CONCURS DE RATAFIA

H A les 7 | ENTREGA DE PREMIS DEL 12è CONCURS DE PINTURA RÀPIDA

A 2/4 de 8 | SORTEIG D'UN MAGNÍFIC LOT DE PAGÈS, UN SOPAR PER A 2 PERSONES I UNA ESTADA DE CAP DE SETMANA
(omplint la butlleta d'entrada)



Extracció autoritzada d'àrids: RA-566
Extracció autoritzada d'àrids: RA-5199
Transportista de residus autoritzat: T-1763
Gestor de residus: E-809.03
RERA: 16/AG/04



Planta autoritzada per:
Agència de residus
Departament de medi ambient
de la Generalitat de Catalunya

GERMANS CAÑET-XIRGU, S.L.
Veïnat de Llebrers, 4-5 (Can Xirgu)
17244 CASSÀ DE LA SELVA (Girona)
Tel. 972 46 04 64 - Fax 972 46 27 02
xirgu@xirgu.net - www.xirgu.net

CONSTRUCCIONS



Tel: 626 890 087
www.jbarnes.cat
construccions@jbarnes.cat
C/Indústria, 13
17455 Caldes de Malavella



DIUMENGE, 3 D'ABRIL

H Durant tot el dia | EXPOSICIÓ I VENDA D'OBRES DEL 12è CONCURS DE PINTURA RÀPIDA

K Durant tot el dia | ON CAGARÀ LA VACA? bases a www.campllong.cat

L Durant tot el dia | DEMOSTRACIÓ DE CAMIONS I MÀQUINES RÀDIO CONTROL a càrrec de Ràdio Control Quart

A les 9 | MISSA A L'ESGLÉSIA PARROQUIAL DE CAMPLLONG

F A les 9 | 5a TROBADA DE VEHICLES CLÀSSICS
Aforament limitat. Inscripció prèvia.
Més info a www.campllong.cat

L A les 10 | EXHIBICIONS AMB PONIS amb activitats obertes al públic

K A les 10 | 34è CONCURS MORFOLÒGIC DE VAQUES DE RAÇA FRISONA

K A les 10 | 34è CONCURS DE TREBALL MONOGRÀFIC DE RAMAT I GOS D'ATURA CATALÀ

K **NOVETAT:** A les 12 | 1r CAMPIONAT D'AGILITY AMB GOS D'ATURA CATALÀ (Organitza club del Gos d'Atura català)

L A 2/4 d'11 | 3r TORNEIG DE BITLLES CATALANES
Organitza A.E. Bitlla Mallorquines - Sils



CAN DÉU
PLANTA DE RECICLATGE
**PLANTA DE TERRES I RUNES
DE LA CONSTRUCCIÓ**



CODI DE GESTOR AUTORIZAT E-1337.12

CODI RERA: 04/AG/12 (Treballs amb amiant)

CODI PRODUCTOR: P-58505.1

CODI TRANSPORTISTA: T-2826 / TRC-00347

Adreça: Can Déu, nº 28 – 17454 Sant Andreu Salou (Girona)
Tel.: 972.463.439 - Mòbil: 630.602.853 – Fax.: 972.464.181
Web: www.candeu.cat e-mail: info@candeu.cat

accidents de trànsit i responsabilitat civil



MOLINÉ ADVOCATS®

JOSEP M^o. MOLINÉ TERRIBAS
ADVOCAT

al costat del **caprabo** 

Telèfon 972 46 44 00 - 17244 CASSÀ DE LA SELVA (Girona)
c/ Provincial, 112 - moline@molineadvocats.org

A De 10 a 2 | 13a TROBADA D'INTERCANVI DE PLAQUES DE CAVA
(placa commemorativa
+ placa especial Cava Canals Nadal)

K De 2/4 de 5 a les 7 | EXHIBICIÓ ESPORTS RURALS BASCOS
Exhibició de diferents tipus de talls de troncs i "Desafio de AIZKOLARIS"
(Competició de tall d'alçada)
Activitats obertes al públic: carreres de "chingas" (peses de 50 kg), estirada de corda. A càrrec d'Ernesto Ezpeleta "Bihurri" www.bihurri.com

L A les 5 | 8è CONCURS SOCIAL D'«ENGANXE»

K A les 5 | EXHIBICIÓ DEL «BATRE»
com es feia abans, amb màquina de batre antiga, tractors Lanz, paller, etc.

K A les 5 | EXHIBICIÓ DE BALLS COUNTRY a càrrec dels alumnes de Campllong

B A les 6 | ACTUACIÓ DE LA COLLA GEGANTERA DE CAMPLLONG

K A les 6 | NOVETAT: EXHIBICIÓ DE GOSSOS DETECTORS a càrrec de Lladruc Educació canina

A 2/4 de 8 | SORTEIG D'UN MAGNÍFIC LOT DE PAGÈS, UN SOPAR PER A 2 PERSONES I UNA ESTADA DE CAP DE SETMANA
(omplint la butlleta d'entrada)



impremtapagès

Est. 1945

T. 972 42 01 07 - F. 972 42 22 67
17160 ANGLÈS (Girona)
www.impremtapages.com


Serveis Panella


Tel. 972 47 70 64
www.panella.cat - info@panella.cat



MERLO
Concessionari Girona

Serveis per a la Mobilitat Urbana

www.envirocat.cat · info@envirocat.cat

 972 47 80 31



ON MENJAR DINS LA FIRA

Durant tota la fira hi haurà servei de bar amb esmorzars, dinars i berenars a la carpa bar situada al costat del local social:

ENTREPANS FREDS:

- Pernil salat
- Pernil dolç
- Botifarra catalana
- Formatge
- Llonganissa

3€

Inclou aigua 33 cc. o vi

ENTREPANS CALENTS:

- Pinxo
- Botifarra
- Llom
- Ventresca

5€

Inclou aigua 33 cc. o vi
Formatge opcional a 0,50€

MENÚ 1:

- Amanida i torrades
- Pinxo amb botifarra o pollastre a l'ast (només el diumenge)
- Galetes
- Vi o aigua o refresc

12€

No inclou cafè

MENÚ 2:

- Amanida i torrades
- Entrecot
- Galetes
- Vi o aigua o refresc

16€

No inclou cafè

MENÚ INFANTIL:

- Pa de llonguet
- Hamburguesa de vedella
- Galetes o iogurt eco de La Selvatana
- Aigua o refresc

5€

Formatge opcional a 0,50€





restaurantcanxiquet.com

km 2 carretera de Cassà de la Selva
a Ruedelots de la Selva
Tel. 972 46 20 18
Campllong, Girona

CAN XIQUET
restaurant

Campllong
RESTAURANT LOCAL SOCIAL

c/ Església, 26
17459 Campllong
Tel. 972 464 980



Segueix-nos a Facebook:
"Campllong Restaurant Local Social"



CAN BARRIS

• 1949 •

TANCAT DIVENDRES
TOT EL DIA
I DIUMENGE A LA NIT

Ctra. de l'Aeroport a Cassà, km 242 - 17459 - CAMPLLONG (Girona)

T. 972 461 005



Mas Canyet
RESTAURANT

Ctra. Rindellots a Cassà - Campllong - Tel. 972 46 34 37
www.restaurantmascanyet.cat





K

F

- A** Exposicions, xerrades i altres
- B** Zona comercial
- C** Outlet d'antiguitats
- D** Concurs de paletes
- E** Zones de parades de productes artesans
- F** Zona comercial
- G** Zona infantil
- H** Exposicions, xerrades i zona infantil
- I** Jornades gastronòmiques
- J** Mostra de bestiar i aus
- K** Zona de concursos, exhibicions i mostra d'oficis artesanals
- L** Zona de concursos i exhibicions
- i** Punt d'informació



19è CONCURS de PALETES



Fira Comarcal de Primavera

1- PARTICIPANTS

Podran participar-hi tots els paletes que treballin per compte propi o bé en empreses constructores, ja sigui particularment o a nom de l'empresa. El límit màxim de participants serà de 20 parelles.

2- FORMACIÓ DE LES PARELLES

Serán formades per un paleta i un manobre. Cada parella portarà les eines necessàries per a la realització del treball. No s'admetrà la participació de parelles que treballin en empreses vinculades a algun membre del Jurat qualificador.

3- TREBALL A REALITZAR

El treball a realitzar es farà d'acord amb els plànols de detall que es facilitaran a cada parella.

4- MATERIAL A EMPRAR

Tots els materials necessaris, inclosos els lligants, els seran subministrats i posats a peu d'obra. No està permesa la utilització de porex.

5- LLOC I DATA DEL CONCURS

El concurs es realitzarà el 2 d'abril de 2016 al recinte firal.

6- LLOC I TERMINI D'INSCRIPCIONS

Les inscripcions es podran fer personalment a l'Ajuntament de Campllong, tel. 972 46 15 04. El tancament del termini d'inscripcions serà a la una del migdia del dia abans si el límit màxim de participants ha quedat cobert. L'ordre d'admissió dels participants serà per rigorós ordre de registre d'entrada a l'Ajuntament.

El cost de la inscripció serà de 10€ per parella.

7- LLIURAMENT DE PLÀNOLS

Els plànols es lliuraran el dia i al lloc del concurs. Allà hi haurà la persona o persones nomenades per l'organització, a qui els participants podran demanar tota mena de detalls i aclariments sobre el treball a desenvolupar.

8- HORARI

A les 9.00 h les parelles participants signaran l'acta d'assistència, davant del Jurat qualificador. En aquest acte s'indicarà a cada parella la zona que li pertany, així com el treball que hi ha de realitzar. A les 9.30 h, quan ho indiqui el Jurat, s'iniciarà el treball, per donar-lo per acabat a les 14.00 h. Tot seguit es procedirà a la qualificació i lliurament de premis, amb el previ veredictes del Jurat. Com a cloenda de l'acte es farà un dinar per a tots els participants.

9- QUALIFICACIÓ DELS TREBALLS

El jurat, format per membres pertanyents a diferents àmbits de la construcció, serà qui valorarà i qualificarà els treballs realitzats.

El jurat podrà deixar desert qualsevol dels premis, si així ho creu oportú.

La qualificació i el veredictes del Jurat serà únic i inapel·lable.

Qualsevol aspecte no recollit a les bases, el Jurat l'interpretarà segons el seu entendre.

10- PREMIS

Els premis que s'estableixen són els següents:

1r- 800€, i estada cap de setmana per a 4 persones

2n- 400€ i 2 àpats per a dues persones
al restaurant Can Xiquet de Campllong

3r- 200€

Resta de participants, 50€ parella

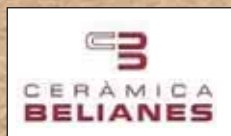
A TOTS ELS PARTICIPANTS SE'LS FARÀ ENTREGA D'UN OBSEQUI COMMEMORATIU DE LA FIRA

AMB EL SUPORT DE:

- Associació de Fires i Festes de Campllong
- Col·legi d'Aparelladors, Arquitectes tècnics i Enginyers de l'edificació de Girona
- Unió Empresarial de la Construcció
- Ajuntament de Campllong
- Consell Comarcal del Gironès
- Diputació de Girona



Patrocinadors
19è Concurs
de Paletes





Petroselva

T' ho portem a casa.

El teu distribuïdor
de gasoil a domicili.



Servei a:
Indústries | Empreses de transports
Calefacció domèstica | Maquinària agrícola
Flota automobilitica | Obres públiques



Tel. 972 84 25 74 - Ctra. de Sils s/n
17430 - Santa Coloma de Farners
info@petroselva.com
www.petroselva.com

ALTA XARCUTERIA
DES DE - 1917 -



LA SELVA

Joaquim Albertí S.A. • CAMPLLONG • GIRONA